

Subalashii asaga akelu  
Yoakega yobikakelu  
Kokorono izumiga wakidelu  
Yumeno yo

I feel the power of a stranger inside me  
A force of magic surrounds me  
This fountain within me is overflowing

Peaceful and inviting  
Beautiful and enticing

Yoake kisetu yume kibo  
Umito hikariga yondeilu

Rising sun will bless my morning with a smile  
A magic pearl from the seas  
Born in a willow breeze  
Loyal friend my guardian angel in the sky  
You've served me well all these years  
Greeting with both hands trusting with no fears  
Till the end

Toikuino anatani miselalete  
Amalinimo utsukushii yumenoyo  
Itsumademo ii

Aino hikali kiboto yume

When everything is golden and everything is oh  
Fuji no yuki, Kyoto no ame, Tokyo no yoku  
And everything is ah

Fire and beauty  
My only living treasure on this earth

(kibo hikali yume)

Asaga hohoemikakelu  
Itsumo kimi dakewa kokolonotomo  
Toikimino omokage shinonde  
Amalinimo utsukushii yumenoyo

When everything is golden  
And everything and everyone is ah

Yoake, kisetu, yume, kibo

Yoake, kisetu, yume, kibo  
Yoake, kisetu, yume, kibo  
Yoake, kisetu, yume, kibo